

Distr.: General 6 February 2018 Russian

Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации

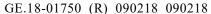
Семьдесят девятая сессия Женева, 24—27 апреля 2018 года Пункт 4 предварительной повестки дня Упрощение правил, касающихся освещения и световой сигнализации

# Предложение по дополнению [10] к поправкам серии 01 к Правилам № 74

Представлено Неофициальной группой по упрощению правил, касающихся освещения и световой сигнализации (НРГ по УПО)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен НРГ по УПО на основе документа GRE-78-12 в целях включения в поправки серии 01 к Правилам № 74 ссылок на три новых упрощенных правила, касающиеся устройств световой сигнализации (УСС), устройств освещения дороги (УОД) и светоотражающих устройств (СОУ). Изменения к существующему тексту Правил № 74 выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов. Часть текста заключена в квадратные скобки для указания на то, что требуется продолжить обсуждение и принять решение.

<sup>\*</sup> В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014—2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, направление работы 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.







## I. Предложение

Пункт 6.1.1 изменить следующим образом:

#### «6.1.1 <u>Число</u>

Одна или две официально утвержденного типа в соответствии с:

- а) Правилами № 113;
- b) классом А, предусмотренным в Правилах № 112;
- с) Правилами № 1;
- d) Правилами № 57;
- е) Правилами № 72;
- f) Правилами № 76;
- g) классом [A, BS CS, DS или ES], предусмотренным Правилами № [УОД]»

Пункт 6.2.1 и сноску\* изменить следующим образом:

#### «6.2.1 Число

Одна или две официально утвержденного типа в соответствии с:

- а) Правилами № 113\*;
- b) классом А, предусмотренным Правилами № 112;
- с) Правилами № 1;
- d) Правилами № 56;
- е) Правилами № 57;
- f) Правилами № 72;
- д) Правилами № 76;
- h) Правилами № 82;
- i) классом [A, AS\*, BS, CS, DS или ES], предусмотренным Правилами № [УОД]»

*Пункт*  $6.8.2 u \, chocky^4$  изменить следующим образом:

## «6.8.2 <u>Схема монтажа</u>

два передних указателя поворота (категория 11<sup>4</sup>);

два задних указателя поворота (категория 12<sup>4</sup>)».

### **II.** Обоснование

В прошлом в Правила № 74 для уточнения были включены ссылки на правила, касающиеся различных устройств. С учетом новых упрощенных правил ООН, касающихся УСС, УОД и СОУ, которые были подготовлены НРГ по УПО, в Правила № 74 необходимо включить дополнительные ссылки. Настоящая поправка связана с такими дополнительными ссылками для поправок серии 01 к Правилам № 74.

**2** GE.18-01750

<sup>\*</sup> Фары с модулем СИД класса А, предусмотренного Правилами № 113, или класса [AS], предусмотренного Правилами № [УОД], только на транспортных средствах, максимальная расчетная скорость которых не превышает 25 км/ч».

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Могут быть заменены указателями категорий 1 и 2 соответственно, предусмотренными Правилами № 6 или [УСС]